

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,****annettu 15 päivänä joulukuuta 2014,****LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun asetuksen (EY) N:o 1005/2008 nojalla annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU muuttamisesta Belizen osalta**

(2014/914/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta 29 päivänä syyskuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 34 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

## 1. JOHDANTO

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1005/2008 luodaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskeva unionin järjestelmä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1005/2008 VI luvussa säädetään menettelystä yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden toteamiseksi, toimenpiteistä yhteistyöhön osallistumattomiksi todettuihin kolmansiin maihin nähden, yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta, yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luettelosta poistamisesta, yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luettelon julkisuudesta sekä kiireellisistä toimenpiteistä.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1005/2008 32 artiklan mukaisesti komissio on 15 päivänä marraskuuta 2012 annetulla komission päätöksellä <sup>(2)</sup>, jäljempänä '15 päivänä marraskuuta 2012 annettu päätös', ilmoittanut kahdeksalle kolmannelle maalle mahdollisuudesta, että ne voidaan todeta maiksi, joiden komissio katsoo olevan yhteistyöhön osallistumattomia maita. Belize on yksi näistä maista.
- (4) Komissio sisällytti 15 päivänä marraskuuta 2012 annettuun päätökseensä tiedot tällaisen toteamisen perusteena olevista olennaisista tosiasioista ja huomioista.
- (5) Komissio ilmoitti myös 15 päivänä marraskuuta 2012 kyseisille kahdeksalle kolmannelle maalle kullekin erikseen lähetetyllä kirjeellä, että se harkitsi mahdollisuutta todeta ne yhteistyöhön osallistumattomiksi kolmansiksi maiksi. Belize on yksi näistä maista.
- (6) Komissio totesi 26 päivänä marraskuuta 2013 annetussa täytäntöönpanopäätöksessä <sup>(3)</sup>, jäljempänä '26 päivänä marraskuuta 2013 annettu täytäntöönpanopäätös', Belizen, Guinean tasavallan ja Kambodžan kuningaskunnan kolmansiksi maiksi, jotka eivät osallistu LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön. Asetuksen (EY) N:o 1005/2008 mukaisesti komissio esitti syyt, miksi se katsoo, että nämä kolme maata ovat laiminlyöneet niille lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltioina kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat velvollisuudet toteuttaa toimia LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1005/2008 33 artiklan mukaisesti neuvosto sisällytti täytäntöönpanopäätöksellä 2014/170/EU <sup>(4)</sup> Belizen, Guinean tasavallan ja Kambodžan kuningaskunnan LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luetteloon.

<sup>(1)</sup> EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission päätös, annettu 15 päivänä marraskuuta 2012, tiedon antamisesta niille kolmansille maille, jotka komissio katsoo mahdollisesti yhteistyöhön osallistumattomiksi kolmansiksi maiksi laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 mukaisesti (EUVL C 354, 17.11.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 26 päivänä marraskuuta 2013, niiden kolmansien maiden yksilöimisestä, jotka komissio katsoo yhteistyöhön osallistumattomiksi kolmansiksi maiksi laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 mukaisesti (EUVL C 346, 27.11.2013, s. 2).

<sup>(4)</sup> Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/170/EU, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2014, LIS-kalastuksen torjumista koskevaan yhteistyöhön osallistumattomia kolmansia maita koskevan luettelon laatimisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä annetun asetuksen (EY) N:o 1005/2008 nojalla (EUVL L 91, 27.3.2014, s. 43).

- (8) Sen jälkeen kun kyseinen luettelo oli vahvistettu täytäntöönpanopäätöksellä 2014/170/EU, komissio antoi asianomaisille maille mahdollisuuden jatkaa vuoropuhelua asetuksessa (EY) N:o 1005/2008 säädettyjen aineellisten ja menettelyllisten vaatimusten mukaisesti. Komissio jatkoi kaikkien tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja todentamista, suulliset ja kirjalliset huomautukset mukaan luettuina, jotta kyseessä olevalla maalla olisi mahdollisuus korjata luetteloon merkitsemiseen johtanut tilanne ja toteuttaa konkreettisia toimenpiteitä todettujen laiminlyöntien oikaisemiseksi. Tämän menettelyn tuloksena voitiin todeta, että Belize on parantanut tilannetta ja toteuttanut korjaavia toimia.
- (9) Tämän vuoksi neuvoston olisi asetuksen (EY) N:o 1005/2008 34 artiklan 1 kohdan mukaisesti muutettava täytäntöönpanopäätös 2014/170/EU poistamalla Belize yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luettelosta.
- (10) Belizen poistamisesta yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luettelosta asetuksen (EY) N:o 1005/2008 34 artiklan 1 kohdan mukaisesti annetun päätöksen hyväksymisen myötä 26 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös, jossa Belize todetaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi, käy tarpeettomaksi.

## 2. BELIZEN POISTAMINEN YHTEISTYÖHÖN OSALLISTUMATTOMIEN KOLMANSIEN MAIDEN LUETTELOSTA

- (11) Komissio jatkoi vuoropuhelua Belizen kanssa 26 päivänä marraskuuta 2013 annetun täytäntöönpanopäätöksen ja täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU hyväksymisen jälkeen. Näyttää ilmeiseltä, että Belize on pannut täytäntöön kansainvälisen oikeuden mukaiset velvoitteensa ja hyväksynyt asianmukaisen lainsäädäntökehityksen LIS-kalastuksen torjuntaa varten. Se on ottanut käyttöön riittävän ja tehokkaan seuranta-, valvonta- ja tarkastusjärjestelmän ja pelotteena toimivan seuraamusjärjestelmän sekä varmistanut saalistodistusjärjestelmän asianmukaisen täytäntöönpanon. Lisäksi Belize on parantanut kansainvälisten velvoitteidensa noudattamista, alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen suositukset ja päätöslauselmat mukaan luettuina, ja ottanut käyttöön alusten rekisteröintiä koskevan uuden järjestelmän kansainvälisen oikeuden mukaisesti. Belize noudattaa nykyään asiaankuuluvien elinten suosituksia ja päätöslauselmia ja on laatinut LIS-kalastuksen torjuntaa koskevan kansallisen toimintasuunnitelman, joka noudattaa Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä toimintasuunnitelmaa LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, vastustamiseksi ja poistamiseksi.
- (12) Komissio on tarkastellut uudelleen sitä, miten Belize on noudattanut kansainvälisiä velvoitteitaan lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona ottaen huomioon 15 päivänä marraskuuta 2012 annetussa päätöksessä, 26 päivänä marraskuuta 2013 annetussa täytäntöönpanopäätöksessä ja täytäntöönpanopäätöksessä 2014/170/EU esitetyt havainnot sekä Belizen toimittamat asiaa koskevat tiedot. Se on ottanut huomioon myös tilanteen parantamiseksi toteutetut toimenpiteet sekä Belizen toimivaltaisten viranomaisten antamat takeet.
- (13) Edellä mainittujen näkökohtien perusteella komissio päätteli, että Belizen toteuttamat toimet sille lippuvaltiona kuuluvien velvollisuuksien täyttämiseksi ovat riittävät Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen 91, 94, 117 ja 118 artiklan, Yhdistyneiden kansakuntien kalakantasopimuksen 18, 19 ja 20 artiklan sekä kansainvälisten suojelu- ja hoitotoimenpiteiden noudattamisen edistämistä aavalla merellä toimivien kalastusalusten osalta tehdyn FAO:n sopimuksen III artiklan 8 kohdan noudattamiseksi. Komissio totesi Belizen esittämien seikkojen perusteella, että Belizen luetteloon merkitsemiseen johtanut tilanne on korjattu ja että Belize on toteuttanut konkreettisia toimenpiteitä, joilla tilannetta voidaan parantaa pysyvällä tavalla.
- (14) Näissä olosuhteissa ja asetuksen (EY) N:o 1005/2008 34 artiklan 1 kohdan nojalla neuvosto toteaa, että Belize olisi poistettava yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luettelosta. Täytäntöönpanopäätös 2014/170/EU olisi sen vuoksi muutettava.
- (15) Neuvoston päätös ei rajoita neuvostoa tai komissiota toteuttamasta myöhemmin toimia asetuksen (EY) N:o 1005/2008 VI luvun mukaisesti, jos tosiseikat osoittavat, että Belize on laiminlyönyt sille lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat LIS-kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevat velvollisuudet.
- (16) Ottaen huomioon yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luetteloon merkitsemisen kielteiset seuraukset on suotavaa, että Belizen poistaminen kyseisestä luettelosta tulee voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Poistetaan Belize täytäntöönpanopäätöksen 2014/170/EU liitteestä.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2014.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
M. MARTINA

---